

17 III

Kochany Leszku!

Nie trzeba słów, nie trzeba słów

- W tym dniu Twojego imienia

Wezbrane serce starego druha

Ma tylko skromne życzenia. Zwrotka ta rozpoczyna się cytatem oraz naśladuje rytmikę jednej ze strof wiersza Jana Kasprowicza pt.

Zbudź się dziewczyno ze snu (z tomu Chwile, Lwów 1911), która brzmi: „Nie trzeba słów, nie trzeba słów!

Człowiek ich wartość przecenia.

Serce wezbrane ma jedną

Wielką wymowę milczenia.

Zbudź się, dziewczyno, ze snu”.

Zdrowia jak Pytłasiński,

Rymów jak Adam,

Forsy jak Spitzman 23 lutego 1948,

I więcej życzeń nie składam.

Kazimierz, Halina, Grzegorz

Żukowie

Obok podpisu rysunek serduszka przebitego strzałą.

Nie można wykluczyć, że do tego listu z życzeniami dołączony był osobny arkusz tego samego papieru listowego, na którym

Wierzyński nakleił wycięte z gazety popiersie uśmiechniętego młodego mężczyzny, pod którym (niedokładnie) przytoczył wiersz

Kasprowicza; oryginał (PIN 5/65):

Nie trzeba słów, nie trzeba słów,

Człowiek ich wartość przecenia,

Wezbrane serce ma jednak

Wielką wymowę milczenia.

Jan Kasprowicz (Chwile)